今天發行一張
零售五分
電話三〇五八九
社址特別一區廣東路恆德里二號
中華郵政登記認爲第一類新聞紙

婦女新都会

民國三十一年八月五日
星期三
社長尹梅伯
創刊第四六一號
內務總署登記証政字第六十七號

華北高級家庭讀物
新光月刊
第三卷第四期
到津了
每冊五角 全年六元

義商運動場
回力球
單打十次
每晚八時起賽
屋頂花園現已開幕 賽球時冷氣已開放

日昨攻下松陽城

【中華社浙東前線四日電】據日偵察機報告稱、日先鋒部隊三日八時四十分已攻下松陽縣城云。

黃昏中 日軍突入遂昌城
殲滅敵軍第十五師

【中華社浙江前線四日電】日軍佔領北界鎮後、一路向南猛進、在遂昌北方約五公里之青雲嶺西方、將渝軍暫編第十五師、約六百名殲滅後、一日黃昏突入遂昌城云。

日海軍航空隊 轟炸黑德蘭港

【中華社東京四日電】日大本營發表、四日午後三時三十分、帝國海軍航空部隊於七月三十日黎明、攻擊澳洲西岸中部之要衝黑德蘭港、對敵航空基地及設施多處予以損害云。

德轟炸機 急襲冰島

【中華社里斯本三日電】據雷克雅米克(冰島西部)來電稱、駐在地之軍司令部二日發表、德轟炸機一日突猛襲冰島云。

周財長飛南京 訪日經過

【中華社南京四日電】國府周佛海財長已完成訪日重要使命、四日晨七點半返抵南京、上午九點出席行政院會議、即席報告訪日經過云。

德猛攻 亞索夫海軍港埃斯克

【中華社里斯本三日電】據情報稱、目指完全壓制亞索夫海而自羅斯托夫向高加索西岸地區進攻中之德軍壓制亞索夫海後、更向南進目下對羅斯托夫南方一百三十公里之亞索夫海之軍港埃斯克、予以猛攻中云。

東綫德羅軍 向東面進擊中

【中華社北京四日電】據海通社柏林四日電、東線之薩爾河與頓河間之德軍及羅馬尼亞軍、現正向東面進擊中云。

巴西安他方面 德軍突破赤軍防衛線

【中華社柏林三日電】據海通社報道稱、急追北高加索之敗走赤軍於克班河北岸地帶繼續猛進擊之德軍先鋒二日激戰在由比耶拉卡哥里那(薩爾斯克京班中間)延至巴西安他(薩爾斯克南方百二十公里)之戰線、突破赤軍防衛線、更續向南方進擊云。

埃及前線
現正展開砲戰

【中華社北京四日

蘇聯運送商船 被德潛艇擊沉

【中華社北京四日電】據海通社柏林四日電、據德軍事確息、蘇聯中型商船一艘、自紐約駛往海參威中途被德潛艇擊沉云。

【中華社北京四日電】據海通社柏林四日電、德三日軍事聞息稱、德軍在伏爾加河擊沉蘇聯油類運送船兩隻、及普通運貨船八隻。

土駐蘇大使 赴巴格達新任

【中華社里斯本四日電】據君士坦丁電海洋社通信稱、土耳其新駐蘇大使阿特奇加林、業於二日由安哥拉出發赴巴格達云。

德軍佔領貝斯特克

【中華社北京四日電】據羅馬社羅馬四日電、德快速部隊現正在庫班境內沿克拉斯諾達至史丹林格勒鐵路線前進、並已佔領距鐵路線七十三公里之貝斯特克云。

躍進中華北繁榮風景線
海風不斷風車頻駛 長蘆鹽灘異樣風光

冀東區

【中華社消息：海風微帶着涼意、時緊時歛、幾隻布帆製成的風車兒、某許隨着或駛或停、在風車機聲軋軋地節奏裏、被絞動的海水、發出清鏗的水音、漫流注入窪園裏面、遙遠地傍着一片鹽池、無次第地擺着幾堆鹽坨、偶而翻望蔚藍的天上有片片的白雲不佳在行駛着、空曠無涯的大地上、極濃厚地呈現着乾燥之氣味、尋不見一些兒草木的影子和綠色的田畦、這一切不經見的境地、這一切異樣的風光便是我們鎭日家相依爲命的食鹽產區了。

從驚蟄起到小暑節止、恰是一百二十天的時間、便是這個地方—長蘆—一年一度的生產時期這裏的主人翁、鹽灘的灘戶們、多一半是累世相襲的、依存海水生活、在海水的鹽質裏、尋求他們生命的泉源從遠古到現在、依然守着「晒製」的製鹽法、其間是需要經過多少鹽工的勞力與經營者的苦心、才完成鹽的生產過程、其間是適應了多少幻變的天時、與微妙的鹽質變化、才達到他們所憧憬的收穫。

長蘆鹽的產區、濱海環居、南北包括「塘沽」「漢沽」「新河」「鄧沽」四個地方、其中以塘沽鹽質較好、而塘沽的四十二副灘中、較比着又要首推「大漏灘」爲最純良、關於「長蘆」史的由來、可以由下面的幾句話窺出：「長蘆爲滄州舊治、明初、以長蘆爲鹽產總匯之處、設都轉運司駐其地、淸時移駐天津、仍沿長蘆之名此河北之鹽所由以長蘆名也」而長蘆的鹽產的開發、爲時也很古、大抵從周幽王的時候、便發現了、垂至今日已經有三千年的歷史、據民國二十五年調査、長蘆鹽平均年產量、已經達到六百萬担的數目佔當時全國產額的百分之十一、而且那時政府方面尙有限產的措施、(未完)

緊急物價對策
與華北經濟之將來

運用自己之信用資力、擅自爲獲得私益而破壞他人生活擾亂社會秩序、阻害國家之發展、此種思想、在目下負有確立大東亞共榮圈責務之中日民族間實不許有此種思想之存在也、華北之經濟人亦應對此次爲民族解放共存共榮聖戰之大東亞戰爭眞意、進而挺身協力、爲整備必勝之體統、必須脫却從來之自由主義資本主義、又爲完遂國家的目的、必須以如烈火之赤誠在全體主義的計劃經濟之下各行其職域奉公也。

統制乃困難者、不自由者、固然所儲蓄者或甚薄弱、然目下應忍耐此種時艱必須打倒暴戾之英美、解放東亞之十億民衆、確立共榮圈、至是則中華民國方能滿被榮光而更生、華北一億民衆、亦能安居樂業矣。

最後並希望諸位瞭解本對策之意義、挺身翼贊、實踐整備機構嚴守價格。

現代事業者 須認識現狀抑制私慾

中國聯合準備銀行顧問坂谷希一

物不豐 價不安

此次實施之物價對策、乃極爲必要且屬當然之處置、今關於物價對策之種種說明、姑予省略

余因身置金融界故亦以金融界之立場來說物價對策、凡物資不豐富、物價即不能低落、深望華北能確立自給自足體統、以華北所出產之物資、以華北所有之技術、更以華北所擁有之勞力、協調產業之發展、在農業方面、對於肥料灌漑等、亦應依賴農事試驗場作化學研究、施行改進、以期增產

極力利用 金融機關

而對於此類以興產爲目的而需要之資金、聯銀加入銀行及其他金融機關、必行積極援助、而不惜盡量貸出、如於農業方面之購買種子、增鑿水井等、或其他用以生產方面者、其資金儘可隨時商量、反之、對於從來完全以營巨利爲目的之貸出、依金融機關取締規則、必將嚴加取締、總之現代之事業者、不應謀漁巨利、而必須認識現狀、抑制私慾、最少對於事業除自己正當利得外、更須考慮社會利益、國家利益、進而圖大東亞全體福利之增進。

暴利事業 將絕滅

中國人從來常將所蓄積之資金隱匿於自家、或因圖謀暴利、靜待投機機會、使資金死藏浮遊渴望華北人士今後認識吸收浮歷資金、防止通貨澎漲之宗旨、將所積蓄者以絕對信用貯存於銀行、以助華北經濟之發展至於暴利事業、因物價對策之實施、故不能不漸減滅云

華北新經濟體制樹立

國立北京大學法學院院長方宗鰲

供求兩得其宜

華北當局爲謀民生安定、治安確保、以促進經濟建設起見、除已成立物資調節委員會從事運銷、配給、救濟民困外、近復組織華北物資對策委員會、公布緊急物價對策要綱、昭示民衆、對於各地貨物之存儲量、現行價格之實況、屯積操縱之情形、以及日用必需品之消費數量、均已由各主管機關及各關係方面實施澈底調査、再對於物價格之公元核定、配給機構之整備充實、以及度量衡之重新檢定、亦已由主管機關及各方面協議規制、同時公布暴利取締規則、嚴厲制止屯積居奇、抬價暗盤等弊、並令原有各同業公會改組强化俾可與日本同業組合協調合作、務使華北物資統制趨於一致、物價既經公定、貨物流通不滯則一般人民生活平衡、困難減輕、以往偏榮偏枯之現象可期消除、亦即商人得其應得之適正利益、其人民得其可得之生活物品、雙方入於合理化、而後再由當事者籌謀必需物品之輸入、或按實際需要情形增加生產數量、並可以此地之美餘、用補他處之不足、供求兩得其宜、於是華北經濟新體制之樹立、可以期待惟此對策之精神、端在各界一體理解、熱誠協力、始爲有效、否則不但人民生計日趨艱難、各業凋疲、而地方治安亦將感受影響、蓋緊急物價對策是以普及全民福利爲目的、日本及其他各國早已施行收效頗宏、吾人能努力奉行、則民生賴以安定、治安賴以確保、其於東亞民族之解放戰爭、東亞新秩序之建設、貢獻協濟之處必多、至於華北經濟建設之進展、及一切事業之推行、尤其餘事

婦女肚子疼 甘露膏 體仁堂
料之分別
甘露膏專治經血未來以前肚子疼經血已來肚子疼經血來時因受寒生氣以致經血不通肚子疼經血到期不來肚子疼產後惡露不淨肚子疼白帶子宮冷久不受孕經血疼請貼甘露膏一貼疼痛立止準保經血調順永不再犯一試便知每貼二元無加料單
總店天津南門內 分店北京西直門內三官廟四號
代售處天津勸業場四樓厚德堂

本報招登人事廣告
際玆社會人事複雜生活日高本報爲服務社會起見特設人事廣告欄優待各界類如置產聲明遺失作廢及遺失居住証招租啓事均可刊載
(一)本欄廣告、每行佔廿五個五號字地位、每天每行大洋二角五分
(二)用二號標題算佔三行、用三號標題算佔二行、用四號標題算佔一行
(三)本報爲服務社會備有信箱、免費代收信件

買印機
某大印字舘徵買十六頁印刷機兩部及全份日華文字鉛一切附屬鉛條等件如有全部或一部分出讓者函本報貳號信箱代轉可也

裕津銀行
活定兩便存款 既得定期之優息 且有活期之便利
(備有詳章歡迎索閱)
行址 法租界八號路 辦事處北馬路

津市唯一消暑勝地
小貓飯店露天花園
冷食部 新添 西瓜凍子 西瓜冰激凌
茶點部 代售 起士林 各種點心
特政區倫敦路 電話三局三九九〇

鳳祥滿月禮
鳳祥金店出品
出品精 定價廉
總店北門內 支店東馬路

信誠銀行廣告
資本收足國幣一百萬元辦理商業銀行一切業務已於國歷七月二日開業玆爲優待存戶起見在開幕三個月內特設紀念存款利息優厚
計定期一年月息一分 到期支取本息 每月取息一次
另備各種存款詳章承索即奉
行址前外廊房頭條 電話南局二一六一六 二七一〇

嗚謝 **老祝由科**
先生用靈符專治男女內外兩科疑難大症瘋癆臌隔邪氣怪病喘咳吐血肺癆痴癲等症內病不服湯藥外病不用身上開刀打針即在墻上打針地下開刀皆用移花接木之法並用樹木雞犬代替用奇門六甲壇推算生死病源能斷吉凶禍福敝人肺病四年餘經中西醫治無效後由先生運診數次霍然恢復原狀無以爲報特登報介紹
寓法界四號路德泰飯店 時間下午二時至七時
葉運奎謹啓

專治 **羊角瘋**「療癇靈」
專治羊角瘋癲癇瘋狂精神錯亂頭痛失眠及一切抽瘋症治一個好一個紹對特效每瓶四元特種十三元二角函購加郵五角總售處天津法界梨棧大慶里紫垣醫院電話三〇八〇五代售處梨棧五洲藥房南馬路榮業大街北口中南京藥房北京前門外普太和藥房唐山普濟中華益壽堂

婦女新都會

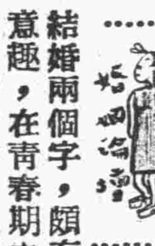
少女青春期的教育
首應注意與她交接的朋友　培養她愛美術文藝的心情

瑩厂

少女一到青春期，便感到一種性的煩悶，這時候是最容易被引誘的，一般家長對於十六七歲的女兒，多是十分驕縱，這是大大的錯誤，女孩在十六七歲時是需要得到良好的環境與教育的。

在良好的環境之下，少女在青春期間，會用美術文學的愛好，來代替了性的需要，過了這個時期，她漸漸的理性能統制情感，再和男人們戀愛，便不致有若何危險了。一般被誘失身以致演終身慘劇的女子，大半是在十六七歲的時候。在這個年齡的少女家長是應當負着較重的責任。十六七歲的女孩，平日被父母驕縱着，不知道人情世故，以爲社會是他們可以隨便遊戲的廣場。他們恣情的尋求愉快。正如飛蛾在燈下盤桓，危險是多麼大！北京少女盜掘埋金的一條便是一裏實例。有心的父母，應當在女兒未到十六七歲以前，平日審查她們的朋友，有沒有浮華浪漫的女孩？看看孩子們的環境，是不是易於受人引誘？更應當培養他們的美術，文藝的興趣，使她們在青春期間，心靈上不感到空虛。那麼，她們的一生，必會得到幸福，若是驕縱着她們，由她們濫交朋友，在社會上馳騁，即便不致被誘失貞，也許要在心靈上受些不可告人的創傷，影響了一生的愉快！

青年！中年！老年　結婚的心理



結婚兩個字，頗有意趣，在青春期中的男女青年，她們或他們，每每惡聞此語，認爲這「結婚」兩字，是不需要的。論愛情呢？一到「結婚」，就是「墳墓」。論人生呢？「一到結婚」，就是「累墜」。「總而恥于題到此事，或是惡聞此言，但到了老年人則不然了，一看到子女們長大起來，第一椿想了去心上牽掛的事，便是男婚女嫁，在老人家的意思，是男女一到成年，便須尋求歸宿，于是結婚就是大事。

然界乎這兩種人物之間，還有一種已婚的中年人物，他們或她們是拴就了的一對人物呢？如果要性情相合呢，那算是美滿一對，如果要是彼此相左呢，那就是天生怨偶，但無論好與不好，確是社會風俗之所定，家庭人情之所許，法律之所束縛，文化之所制裁，倘無第三者，或是那一方面提出離異，或是對于該國的法律風俗人情文化一切有了不合之處，那是一輩子也不能離婚。然而她們或是她們對于結婚的意見呢？好的祇有相期美滿。壞的，祇有相對怨嗟。夢想着再能換一換新的姻緣。

還以上三種人，可以說青年人雖惡言結婚，但總想着走上這麼一條路，不然爲什麼要去戀愛呢？要去找對像呢？中年人是好的壞的先不談，心的隱處，也全想金婚銀婚，或是離婚再婚之老年是對于結婚，事祇是期諸子輩，他們說我們老了，你們可別再像爸爸或媽媽這樣的婚姻吧！於是想給孩子們一條路，或是讓孩子們自己創一條新的路途，因爲老人家終于是老了，好姻緣或惡姻緣，也不能談了，祇有相依爲命，期諸孩子們來給自己補其缺欠，社會中容納了這麼三種不同於結婚心理，于是造成了這麼個「現代」。

友誼與愛情
朋友多多益善　情人只當一個

時代的進展，把我國的舊式婚姻制度劃除，同時介紹了自由戀愛之說，使青年人自已去挑選合意的終身伴侶，在這個過程中，男人和女人之間，先要發生了極濃厚的愛情，然後才能談到結婚的事。戀愛期中，我們常聽到有些人很是快樂，有些人則是常常煩惱。青年人對于戀愛本身，需先有一種極深刻的認識，不合理的戀愛，是煩惱的根源，很少有好結果，現在因爲環境很方便，許多還沒有資格與異性談愛的人，都出來大事追逐，忽而愛這個，忽而愛那個，把愛情視如兒戲一般・弄得流弊百出。最大的原因，乃是他們把友誼與愛情分不清，除非一個異性也不認識，只要一有機會交結異性朋友，他們馬上就會連想到愛情與結婚方面去。當然這並不能完全責備青年人，因爲過去的社會，把男女兩性的界限劃分得太嚴，一般人多不敢公開的交結異性，一且有了這種自由與環境，不免于行爲上稍失檢點，每聞有初中學生，連白話文都寫不通順，也彼此大寫情書，在新舊交替的過渡時代，青年人的生活修養上，缺乏良好的先導，很容易看到這種怪現象。

女子也自深閨中出來，積極求她們社會地位的平等，在今日求學謀業都與男子有同樣的機會，男女見面次數既多，交友自然也較容易，惟其是交異性朋友，容易・態度才不能不出之審慎。異性朋友也與同性朋友一般，多多益善，只要對方的品行學識都值得欽佩，對自己的事業與修養有幫助的可能，就可以公開的來往，但是要能常常保持着一種純粹的友誼關係。承一位老同學把她的經驗告訴我說：「最安全的辦法，就是避免單獨與異性朋友過往，太密・男女多人同在一起自然沒有關係」。等自己到了相當的年紀，學識已够，同時自己的事業也已定好根基，這時才可以從這些異性朋友中挑選一位，表示愛慕的意思，但是有幾點要注意，第一，雙方都沒有別的愛人，第二，彼此要有深刻的認識，確是互相欽佩愛慕，第三，不可互相欺騙玩弄，這種忠實的愛情，很自然地引人入于婚姻之途，毫無阻梗，朋友雖是越多越好，愛人却只能有一個，但友誼與愛情也有一個相同的地方，就是完全要出于雙方的情願，其中不容有一絲勉强的情形。

—豈凡—

愉快的環境

環境的好壞，對于我們的日常生活，能發生很重要的影響。一日之間，我們處於家庭中的時間很久，所以必要使家庭生活愉快舒適，我們從外面工作回來，才能得到充分的慰藉。有許多人認爲家庭只是父母子女吃飯睡覺的處所，從公事房或學校裏回來只有飯吃，晚上向床裏一鑽，家庭的使命便已完畢，這種錯誤的觀念若是不能根本革除，家庭中就永無幸福可言。

有人說愉快的環境必需以富裕的經濟力量來作先決條件

皆爲主婦之責
使家庭有吸引力　並使之空氣活躍

吳•

這未免太武斷，當然富人若想使家庭生活安樂較易，但窮人而想有愉快的環境，也不是不可能的。以一般的情形看，許多人善于治理家庭，對于物質的享受，也比我們較勝一籌，只要參觀他的家庭，再參觀一個有同量收入而不善治理的家庭就很能察出兩者之間的差異。家庭中的佈置，不必以堂皇富麗爲能事，極講究的傢俱，若是不切實用，反倒不如幾件簡單而合用的，只要擦洗得乾淨，雖舊無害，安放有條不紊，便能顯得窗明几淨，大增愉快之感。

連載小說

劉雲若著

第四章　人生意趣問鴛鴦　二一

穿上就來了。最奇怪的是位胖太太，體重約有三百斤，年紀也過了四十歲，却還打扮漂亮，搔首弄姿，進門一經介紹，認出梁梓材是經理，便守在他跟前，灌了套米湯，那口氣，和女伶的母親，巴結闊人，請求捧場，簡直一樣，不過她所請求的却是提拔丈夫。梁梓材被她鬧得大窘，不知所答，而外面又來了人，梁梓材乞去招待，幸另由旁人把這胖太太領到座上，才算解圍。但這位太太的丈夫，更窘得無地自容，踧踖萬分，想見他是季常一流，久懾積威之下，所以寧甘受窘，也不敢振作夫綱，加以諫阻，這時由外面來的人，正是劍平和他的太太，劍平神氣很是不安，因爲他在市場等候姚有華，已過約定時刻有半點鐘，還不見有華蹤影，只疑她有意負約，急得心慌意亂，遍體燥汗，在市場中亂轉，又過十多分鐘，轉到門口，才見姚有華從外面進來，但身旁還有一個男子，却非昨晚所見的胖客，也不是那流氓少年，又換了個長袍馬褂的中年商人，二人說笑着走進來，劍平又氣又恨，又覺如獲至實，但看她同着別人，不好上前說話，只好立在一旁，用眼瞪着她。姚有華看見劍平，抿嘴一笑，就立住了，問那商人式的男子附耳說了幾句，那商人點點頭，

中原公司屋頂
露天食堂
現已開市
營業時間：午前十時起　午後十一時止

新記
德泰飯店
房間清潔　定價低廉　交通便利　招待週到
地址　法租界四號路
電話　樓下三一六四　樓上三〇三三八

吳秋塵作
文藝小品集
鐘樓一角
犀利，雋永，風趣，活潑，
天津特別行政區厚里志華書店出版
每冊定價一元四角京津各大書店代售

肝胃病特效藥
舒肝調氣丸
此藥經衛生局化驗註冊各大名醫証明藥效行銷多年治癒之人不計其數可稱華北治肝胃病第一良藥本市發現許多僞藥魚目混珠只圖財利不顧病人性命諸君購藥時請認明普太和字號不致悞病專治肝氣不舒悶脹嘔飽嘔吐酸水不思飲食面黃肌瘦好生悶氣肝鬱氣滯胃口疼痛停食停水消化不良飼偏反胃噯酸悶脹病塊不消四肢串痛一切肝胃病萬試萬靈如不見效原錢退回每盒二元三盒五元外埠函購加郵五角批發處天津南市華樓
普太和藥房

氣瘰鼠瘻藥
專治男女新久氣瘰鼠瘡耳前耳後胸前脖項等處不破者服之即消已破者封口全愈每料四元恐其無效來歛堂當面服藥封口後收錢歛堂世代中醫敘人國醫畢業市府正取氣瘰鼠瘡藥經驗效方又經衛生局化驗註冊外埠函購加郵五角招請外埠經售簡章函索卽寄開設天津法界綠牌電車道西首路北門牌二㊁八號廣安登代售本市估衣街西口長元合花燭店河東郭莊[illegible]市第旁明德成特政區小白樓仁和號

市府化驗
搜毒丸
當日見效　絕非頂藥
能使一切血毒濕毒新久花柳各毒聚精破淋病等病人不知不覺將病除根不誤工作不斷子嗣之功尤有好處不犯忌口一盒全愈之待點每盒一元五角三盒四元
總店天津南門內支店天津法界勸業場四樓京支店北京前門外
厚德堂
西河沿東口桑賢旅社內（外埠函購不加寄費）

前協和醫院教授
專門兒科醫師
范權大夫
門診每日上午十時至十二時下午二時至四時
出診每日下午四時以後
急症隨時
醫寓特政區香港道東口十七號
電話三三三二一四號

中國農工銀行
儲蓄部辦理
活期兩便　蓄存款
有定期同樣的利息
有活期同樣的方便
新章備索
行址法租界中街
電話三二一八九一　三二一一六

西醫
劉雷
十至一時　南馬路東興街口
二至七時　法界勸業場五樓
德芳診所

瘊子
不受痛苦當時拔除永不再犯
花柳淋病負責保好

女用賜保命
好美滿
HOMOVA
婦女因操勞家政生育子女最易消失體力故較男子之衰老爲早以是引起身虛多病面黃皮皺宮冷經稀憂鬱煩悶甚且爲丈夫所厭惡使良好家庭發生缺憾本品完全爲婦女界造福應用女性賀爾蒙（卵巢素）爲主劑配合補血強身諸品製爲紅色糖衣小粒丸藥香服攜帶均極便利功能充實青春腺液體態健美容顏潤澤益血調經誠婦女再造之靈劑也
注射劑　每支二公撮二百國際單位
丸劑　一百粒　五百粒
上海新亞藥廠製造

各省馳名
婦女救星
久春堂
麝香化血丹
專治婦女經閉不通數月不見積聚痞塊肚大成形乾血癆症鬼胎邪病臨時難產一付化下重者三付化爲血水保胎元氣不傷此藥破血化胎孕婦切忌以免墮胎消化每付貳元加料肆元謹防假冒以免誤病
特製天津久春堂

家傳戶用
出類拔萃　迥異凡流
改良毛筆
質料高超　式樣新穎　經久耐用　價值低廉　政府註冊　謹防假冒
價廉物美
特種派拉蒙改良毛筆　每枝特價九角
甲種派拉蒙改良毛筆　每枝特價六角
乙種派拉蒙改良毛筆　每枝特價三角
本市中原公司百貨售品所及各大百貨線店均有代售
歡迎批發經理　利益特別優厚
天津　法租界馬家口通順樓內　日本租界旭街北口路東

學界人人皆知　用過個個滿意！
派拉金筆
新型　每枝十五元
特種　每枝九元
甲種　每枝七元
乙種　每枝四元
男女咸宜　經濟合算

金鑄大王
自來墨萬年毛筆　每枝一四元
派拉蒙變色墨水筆　每枝一元
定價劃一　童叟無欺
原料飛漲　售價仍廉
美利時總支行　獨家發行

大中銀行 辦理 按月取息存款

定期三年 中途需款，隨時可作抵押，手續簡便，利息克己。應存本金，依照下表推算。

存入一次	每月可取利息
一千二百元	十元
六千元	五十元
一萬二千元	一百元
六萬元	五百元

每月需要取息多少均可聽便，量入爲出，可使生活依據，是家庭快樂之保障。

每月所取之息 備作家庭開支

行址 天津分行：法中街七十二號 電話：三局四二二二，一〇一〇九 宮南支行：東馬路崇仁宮南 電話一局〇七四四 天津支行：義界二馬路 電話四局七十號

崑曲雜談

紅線盜盒　海濱

紅線盜盒，係寫唐代豪俠女子紅線故事，是一齣歌舞名劇。劇述唐代潞州節度使薛嵩，與魏博節度使田承嗣，兩人爲兒女姻親。田曾在安祿山帳下爲將，生來天性機險，素有智謀，雖受魏博雄藩，封圻千里，惟因個性高強，不肯久居人下，欲圖南面稱王。準備先取潞州，薛嵩得報，頗以爲慮，終日愁思，心中不快。薛有侍女紅線者，俠義而有膽略，具有巾幗英雄氣概，偵知薛之心事，不忍見恩主懷憂，乃不顧一切，自告奮勇，願前往田承嗣處刺探軍情。田有文犀實枕，七星劍、萬壽香，金盒等四件寶物。並於金盒內放有田之生辰甲子及北斗神名，迷信供奉此盒可有帝王之位。紅線到達田處，時已值深夜，適田正點交該四種寶物與各侍女，囑安爲看守，然後各入睡鄉，及紅線進入田之帳側，並未將其殺害，但爲取信起見，遂將田所視爲貴寶之一之金盒盜走急返呈於恩主薛嵩，薛爲以德服人起見乃差人將原盒與田送回，田見而特別驚喜，極感念薛之厚德，翌日親去薛處謝罪，並期與盜此金盒之異人相會，薛遂將紅線喚出，與田相見，並舞劍而退，全劇至此告終。馬祥麟曾於民國二十四年冬將此劇排成，演於津京各地，自飾紅線，劇中且歌且舞，極饒精彩，由已故名凈侯益隆飾魏博節度使田承嗣，老生魏慶林飾潞州節度使薛嵩，配搭演出，頗爲生色。

女藝人訪問記

一個天眞活潑的小姑娘 後起坤伶田菊林

崑亂不擋八歲即能歌舞　唱作既佳至今用功不懈

【本報專訪】坤伶後起之秀，當推田菊林，因乃父田瑞庭爲崑曲名家，生旦戲無一不精，凡已失迷淪亡之曲譜，更加意搜羅，務使成編，每劇均經過一番苦心研討，菊林得此薰陶，是以八歲即在京哈爾飛演思凡下共三山次時湯爾和周大文（前京市長）二公，正當提倡崑曲之際，對菊林之天才，頗爲嘉許，陳某堂會，菊林演遊園驚夢，春香鬧學，雙齣，該時都門士女，以菊林垂髫之年，即能有如此成績，定非池中物也。

次歲瑞廷，被聘爲濟南市省立劇院教師，菊林乃隨父赴濟，該地風景之佳，冠於華北，家家泉水，戶戶垂楊，所謂「一城山色半城湖」非虛語也，菊林滋此山青水秀之區，精神一爽，用功更勤，省立劇院行開學典禮時，校方約請菊林演思凡下山一劇，由白鴻林爲配，（白爲田瑞庭之得意弟子）並請菊林入省立劇院幫忙演唱，月予車馬費百元（白鴻林同）從此貢院牆根道上，觀衆絡繹平添無限熱鬧，（按濟南省立劇院地址在貢院牆根）。菊林鑒於皮黃日盛乃從關麗卿習皮黃青衣戲，首次公演皮黃戲碼爲罵殿，是日由關麗卿親自把場，筆者與友人張君俱屬座客之一張君爲濟之名票，曾從關習劇，闕謂「此子聰慧過人而肯用功，嗓音亦好料此劇成績不致太壞，因菊林有崑曲底子也，一出場之「老王不幸，把命喪」一段搖板，韻味極佳，「大皇兒忙把金殿上」之「上」字略一頓」要還了社稷自爲王」之「王」字冲口而出台下掌聲如雷，再次演女起解唱作更爲穩練，戴上魚枷時，人小枷大頗富噱頭，此前五載事也，今，菊林已日漸紅紫，幾載不見，倒也長成人了菊林既已崑亂不擋省立劇院方面更爲倚重，劇院且行教師郭際湘（即老水仙花）以菊林爲可造之材，商得乃翁瑞庭之同意，收菊林爲弟子，授以青衣花衫各劇，菊林此時之進步，幾一日千里矣。

濟南省立劇院報散菊林乃隨父瑞庭返北京，聘何喜春傳世蘭說戲，來津後歷在各院露演，又聘王雲卿，朱琴心詳爲指導一切，頃在北洋戲院與周嘯天合作，成績圓滿略班休息，將赴滬出演。

菊林雖劇藝日進，而不以派別或某君高足相標榜，踏實認眞，精愈求精，崑曲戲，以「思凡下山」「活捉三郎」爲撒手鐧，遊園驚夢，奇雙會，貞娥刺虎亦傑作也。原籍河北新安縣，津寓法租界五十七號路吉星北里四號淡碧短牆，橫遮如帶，綠窗紅樓，相映生輝，雖地涉僻靜，而空氣清新，房左側自流井水潺潺，甘泉噴溢，更復別饒風趣，每當夕陽西下，樓頭琴聲幽揚，歌喉嘹亮自流井畔，浣衣滌物之白髮垂髫，引領傾聽，似有無限景慕者然。

。林有弟名福林，年十四，在美育學校讀書，亦工崑曲有時爲。林配演思凡活捉等劇，極盡綠葉之妙。

。林平素極少外出練工吊嗓（現琴師爲王文治）從未間斷，暇時閱書習畫以爲消遣，好舞劍日必練習數十分鐘當此炎夏，不以爲苦，更愛小狗，小貓，進餐時，小貓躍登食案，肆意大嚼，亦不驅逐。爲林之一派天眞，爲其他坤伶所不及者也。—式芸—

圖爲田菊林霸王別姬劇照

公演四部名劇

津劇壇一時爲之轟動

以「大雷雨」一劇而展開輝皇史蹟的上旅劇團，極得觀衆之愛戴與擁護，僅「大雷雨」一劇，已喚起話劇觀衆更深階段的認識，該劇無論在佈景，服裝，演員分配，均爲理想的結晶，上月初以新的姿態分在大光明及明星公演，明星方面原定爲五日，後因防空演習之故，遂行休演，而一般觀衆極多函詢面問，想係向隅人多，此次明星影院再三邀請，團方以酬答觀衆盛情，決於八月一二日重演該劇，同時更以一日時間之準備，另完成兩大名劇「秋窗夢」，一爲蔡冰白氏新編，描寫紅女伶之飄泊生涯，劇情悽惋哀艷，絕頂新穎「寒夜魅影」爲吳天原著，由林子改編，全劇以新的技巧表現，劇情叙軍閥少年荒淫奪妻佔子，結仇遺恨晚年，氣衰力薄內疚日深，遂患夢遊病，寒夜悽風花園中寃魂仇人爭相索命，別穿插親子誤殺生母，以身相殉劇情極纏綿恐怖，確爲舞台上之佳劇。「長相思」爲蔡氏舊作，文學價值極高，早有定評，此次重演，更爲精彩預料此四部名劇之演出，定能在天津劇壇留下最深的痕跡云。

橫江一窩蜂

第三章　白羽作　一九一

雙手交抱，出其不意，把閻摩王的一條腿抱住。奮力喊道：「嚇！」

閻摩王驚得一跳，却跳不開身子搖搖欲倒。急叉腿拿樁挺矛照土蜂手臂猛刺，土蜂杜青林渾身用力，往外一翻滾，兩隻手緊緊扣住閻摩王一條腿，想把他拖倒。短矛刺處，血濺聲號，箭傷也涔涔出血；土蜂神情慘厲，決志與閻摩王拚命，向羣蜂大叫：「快來，扎，扎！」

閻摩王當不得被他扯倒，一腿跪起，急掙不脫。土蜂杜青林趁勢把雙腿與拳起來，竟要往閻摩王身上盤，閻摩王的雙腿全被盤上。閻摩王大駭，兩人翻滾掙撲。閻摩王突然得手，他的短矛沒丟但旋展不開，好容易掉轉矛頭，就狠狠照刺客身上刺去

土蜂身負重創，人已九死一生，但仍不鬆把。閻摩王已借短矛一刺之功，奮力奪出一腿，這就好用力了，也好用矛了，短矛亂刺，土蜂成了血人。金鏟罩趙東明早如旋風一般，猛撲過來，對準閻摩王頭頸，揮刀砍去，旁有一個武士，大吼一聲，捨身救主，從斜刺裏伏身挿到中間，急橫劍往上一架。刀猛劍堅，沒有架住，錚的一聲嘯響，劍被砍墜；趙東明就一抽一送，將武士登時刺倒。方要進身再刺閻摩王。突然弓弦響處，背中一箭，其他武士見危驚呼，一齊奔救過來。

刺客這邊，見土蜂捨身得手靈蜂孫六立刻拋敵舉刀砍來牛壽朋也奪路往這邊奔竄。武士的隊長虎頭羅蘊石從馬號奔向內廳，從房頭跳下平地。靈蜂孫六刷的一刀，照閻摩王掃去。閻摩王極力掙托，被土蜂死抱不放；

特殊電台節目

八月五日（星期三）

10.00 西語時間
10.30 唱片
10.40 許書 彭公案 佟浩如
12.10 京東大鼓 綠牡丹 魏西庚
13.00 相聲 奪刀 趙佩如 賦鬼三
鹽菇
13.10 京韻大鼓 古城會 小雲霞
14.00 西河大鼓 三下南唐 馬增芳
14.40 單弦 王劍雲 蓮香
15.10 許書 水滸傳 張壽臣
16.00 西語時間
16.30 奉天大鼓 三俠五義 馬寶山
17.10 樂亭大鼓 英烈春秋 張士成
17.40 梅花大鼓 王二姐思夫 花小寶
18.30 西語時間
19.00 唱片
19.10 相聲 托妻獻子 戴少甫 于俊波
20.30 單絃 捨命全交 石蘊如
21.10 單人話劇 空谷蘭 梁赤俠
22.00 西語時間
22.40 唱片
23.30 京東大鼓 小八義 劉文斌
0.10 琴書 迴龍傳 翟青山
0.30 唱片

本報廣告部啓事

敬啓者本社爲求廣告主便利計，特委託下列三處爲代收廣告稿件處，敬希各廣告家注意是幸。（一）法租界四號路泰豐飯店賬房（二）南市慶興大街六號德復興印刷局（三）法租界三十二號路北華廣告社

現已售票 中國大戲院
（公認小梅蘭芳四小名旦之一）李世芳 紀玉良 袁世海 姜妙香 蔡寶華 孫盛武 貫永華 艾世菊 李世霖 比志秋 張盛利 張春華
七日夜場 全部廉錦楓 思凡 虎村（代斬韶）失街亭
八日夜場 全部鳳還巢 趙家樓 捉放宿店
九日早場 紅線盜盒 岳家莊 兩將軍 奇寃報
九日夜場 全部生死恨 三岔口 清官冊

中國大戲院屋頂遊藝場
金喉歌王 小綵舞（剩湯勤）
全男女三餘藝員十八人登台合演
今晚加演反串精彩京劇
騙術奇談

華安 今天循環開演 十一時起 下午三時 五時一刻 七時一刻 九時一刻
國華公司出品 對白歌唱香艷 絕頂大片 周璇 白雲 再度合作 解語花 穿插二大歌劇
今天最後一天 李紅 袁美雲 梅熹 王元龍 西施

惠中屋頂 露天電影 今晚兩場循環開演 王連環 明晚換 王寶釧

天津 今天最末三場 鄭小秋 胡蝶 合演（一人飾兩角） 姊妹花 明天換 江南小俠

天宮 今天三點半 六點半 九點半 路明主演 風流寃魂 後天起演 秦淮世家

明星 下午兩點半起循環開演 顧蘭君主演 古裝哀艷 桃花扇 明天起演 姊妹花

河北 今天三點半 六點半 九點半 陳查禮大破隱身盜

應時各種鮮花俱全並作花籃花圈文明結婚花球價賤物美准保顧客滿意歡迎參觀
新樂鮮花莊 特一區海寧路二一八號 電話八局三二

天祥屋頂遊藝場 五大場 通面票 四角五
雜耍場 羅潔絲歌
舞團 表演新節目
今晚準演

國民 筱瑞芳 金鋼鑽 小香水 筱菊處 全彩琴
明日早場 全部王寶釧
明日晚場 過關 探母 丁香 割肉
先期售票對號入座

北洋 鮮芯芬 陳雲聲 李盛斌 劉榮萱 張海臣 王維琦 小鑫
今日晚場 捉放曹 界牌關 霸王別姬

東亞 三點半起循環開演 禮拜日兩點開 顧蘭君 孫敏 白虹 主演 刁劉氏 只有今天勿失良機 明日換演 黑衣盜 偵探恐怖新片

光明 每天三場 三點一刻 五點三刻 九點一刻 滑稽巨片 如意郎君
平安 三點 五點 九點半 神奇詭秘恐怖巨片 怪漢

光華 今兩場三點半九點 小杉勇主演 鐵之愛情 愛且哀頑 情片感艷

物華樓 金銀珠寶店 珠寶鑽石 貨眞價廉 金銀首飾 成色十足 精巧物品 樣式維新 總店日租界旭街電話二〇五二五 分店法界馬家口電話三三四五二二

催生針
德國化學奇藥獨醫生產不下橫生倒養盆骨不開經閉血塊斜孕病胎注射一針絕對催下無痛苦危險外埠函購有催生藥效力興針同早十時至晚七時天津法界北洋驗院旁天顧巷內雲漢診據所△代售處北京宜外大街南頭泰山堂藥店

大陸銀行儲蓄部
解決經濟問題須以儲蓄爲先注重子女教育尤宜實行節儉本行以服務社會之宗旨辦理各種儲蓄存款利息優厚便用穩健行址法租界六號路電話三九〇六七號

經業銀行 手續便利 儲蓄穩固 備有詳章 歡迎索閱

安定人民生活

推行協定價格明碼制度宣傳運動

定今日起舉行一週

【中華社本市消息】津市公署為推行低價政策，以謀大東亞聖戰後方基地人民生活之安定起見，特定自今日（五日）起本月十一日止舉辦澈底推行協定價格及明碼制度宣傳運動週，實施計劃業經社會局規定大綱遵照辦理，除於本運動週間分別舉辦各項宣傳行事並定今下午五時半由社會局藍長振德在天津廣播電台播講澈底推行協定價格及明碼制度之意義，及商民應行注意事項外，並定於本月七日由社會局長藍振德在天津市商會召集各同業公會會長訓話云。

汾河潰決

中日協力 完成堤防

【中華社太原四日電】自二日夜半至三日晨，因降豪雨太原地區之河水驟著增高，汾河地方亦有一部潰決，濁水冲襲太原城外西南之村落，由中日軍官民、及自衛團鄉軍分會員等之活躍，立即修築堤防，故無大損害，即將水阻止，於中日強力協力中，收獲防水之大效果云。

小都會

愛之欲其生，惡之欲其死，父母對于子女之恒情也，當愛之時，廻護周至，不問其短，不責其非，惟其所欲而任之，遂使嬌慣成為習性，當恨之時，聞聲則怒，覩影生恨，舉止必遭叱罵，動作皆為罪過，柔若痴者，尚不能愜意稱心。我以為父母子女，血統關連，應有至情存在，愛之惡之皆以中庸為合適，過縱，過嚴，皆非其宜也，過縱，忤逆之源泉也，過嚴必傷相互間之情感。

天津市公署

新民會中央總會

召開直轄組織處長會議

【中華社北京三日電】新民會中央總會，於本年機構改革人事刷新以來，對於諸般會務力謀積極推進，半載以來，成績昭著，該會為協議本年度下半年組織工作方針起見，特召開直轄組織處長會議，開誠討論，並聽取各地之實情意見，日前已令各地總會出席者於四日均先後來京報到，定於五日在中央總會舉行大會，討論事項，除組織工作外，並對本年度各省已聯協應準備事宜，詳加嚴討，以期明朗推進云。

晉省立醫專

辦理投考手續

【中華社太原四日電】山西省立醫學專科學校、頃者該校準備諸般完了、決自八月三日起至十三日止、辦理投考之報名入學試驗，自十六日起至十八日止在市內東夾巷新校舍舉行云。

防汛委會水位報告

河系	子牙河	南運河	海河
測站	西河橋	金鐘橋	金湯橋
最高水位	二·七〇	二·三〇	二·五〇
最低水位	八·七〇	八·一〇	八·三〇
平均水位	一〇·二四	九·七四	九·八七
與昨日最高水位比較 漲	—	—	—
與昨日最高水位比較 落	〇·九〇	〇·九〇	〇·八〇

三十一年八月四日上午

食粮增產對策

昨興亞院召開第三次會

【中華社北京四日電】第三次食粮增產對策會議、定於今日（五日）午後二時在興亞院華北連絡部第一室舉行、此次會議之內容為關於食粮增產對策之現地實施狀況報告、狹小地區改良情況、報告秋麥種子之消毒等、各機關出席代表實業總署吳家振、新民會中央總會組織部第三科長丁志方、及興亞院方面等多人云。

回教徒概觀（續）

……無神像之回教禮拜堂……

決對排斥崇拜偶像、嚴禁於形式上仰慕神之姿態、於美術方面不趨向於人物畫及動物畫、完全所謂幾何學模樣之發展、前者即因受宗教禁止故也、偶像最具興味之實例、觀回教徒寺院之構造可明瞭回教徒每日受戒五次、此乃彼等重要勤行之一

凡於有回教徒地點必建立禮拜堂、於禮拜堂中無佛像及十字架等、僅於堂宇之壁上懸有呼為米哈拉布之龕（米哈拉布乃指示梅思加神殿之意）全世界中之回教徒皆對梅思加神作一日五次之禮拜、該神殿中並無主之神位僅為黑花崗岩之清潔建築物

……斷食喜捨巡禮……

回教乃實踐的宗教、凡屬教徒、為深化對主之信仰須勉勵勤行、可蘭經課與回教徒之勤行普通呼為五行、除信仰之告向禮拜外尚有「斷食」、「喜捨」「巡禮」「斷食」即思念教祖穆罕默德於淪窟中經一個月之斷食後、由天使授予可蘭經時之苦業、此於回教歷之第九月實行三十日、教長乃於未明及日沒後進食、然於日中則決對斷食、茶水亦在嚴禁之例、雖為非常之苦業、然惟因此點方有堅固信心、並絕大力量「喜捨」一本在於對神服務、並表示謝恩對教團以物資的支持、以盡公共的義務、實具濟貧稅之性質、普通對於越過一定免稅點之物例如金銀著等課以四分之一農產物則為十分之一、「巡禮」即於回教歷之第十二月參拜米茲加之靈場此與其他回教徒並非義務然教長一生須參加巡禮一次巡禮式即自十二月七日至十日嚴肅舉行四日回教精神決無賤貧高低民族之分、謀同一之生活每於世界各地之回教徒集於一堂舉行「巡禮式」時其泛大同教之熱情、對強化被壓迫階級民族事態所具之政治的意義極堪注目。

—末完—

偵探小說 髑骨黃金

第五章 尾聲 九三 青平子

小珊後悔着說

「我想這一件事會很快的解決的，也許用不着我們，王偵探長自已就能辦！」達之說。

「不過這也是附屬於跳樓案的，你不辦，不能算完全成功的。」小珊說。

達之點了點頭，一句話也沒有說，閉了眼睛，像是要睡着了。

小珊也想打一個盹，但是精神很興奮，他想這次到北京，一天之內便把全案探得水落石出，達之真够得上是福爾摩斯了，他又想起他找周傑時先是那高身量的僕人開了門，他遞了名片，一會周傑出來迎接他，周傑是那麼溫恭有禮貌，誰也不會想到他是一個謀財殺人的主犯，只有達之的敏銳的思想，才把他識破，差不多的人，會被他那上流人的氣氛所蒙蔽，絕對不敢相信他是一個兇手的，他又想起醫院裏的人頭來，這一件事沒有弄清，也眞使人着急，他想那黑汽車上的兩個人一定是周傑的同黨，他們要那死人的腦袋一定有特別的用處，也許是利用死人的腦子作什麼藥物，也許是要死人的頭髮，因為黃莉娜的頭髮或者和死者不甚一樣，周傑要用死人的頭髮作假髮，免得被人識破了假周太太，小珊胡思亂想，但總得不到結論，

天津廣播電臺

八月五日

八、〇〇 新民體操
八、二十 初等日語
八、四〇 時局解述
九、〇〇 新聞
九、二〇 商情行市
九、三〇 行政工作報告
一一、五〇 歌曲 京劇唱片 董小苑
一二、〇〇 報時
一二、一五 滑稽大鼓 雲翠仙 單弦 卓二娘
一三、一五 新民時間
一三、二〇 魚肉行市
一三、三〇 評書水滸傳
一四、三〇 新聞
一四、四五 樂亭大鼓 南陽關 相聲 倒扎門 梅花大鼓 黛玉葬花
一七、三〇 唱片 羣英會
一八、〇〇 新聞
一八、一五 兒童時間
一八、四〇 中等日語
一九、一〇 絲竹合奏 水調歌
一九、四〇 演講
二〇、〇〇 新聞
二〇、二〇 廣東音樂 落花風
二〇、四〇 京音大鼓 戰長沙
二一、三〇 地方新聞
二一、四〇 戲迷傳閙學
二二、〇〇 新聞
二二、二〇 京劇

開灤礦務總局廣告

煤價提高 重量十足

塊餅混煤（如有現貨） 每公噸二十四元四角
二號末煤（如有現貨） 每公噸二十二元九角
二號塊 每公噸二十八元二角
肥塊 每公噸二十三元四角
特別末煤（如有現貨） 每公噸二十一元四角
長城二槽塊 每公噸二十九元八角
柳江 每公噸一十三元四角

上開價目係在本局河東河北兩廠交貨如送交本局管區法租界特別一區每公噸加脚力三元六角其他各地每公噸三元三角在天津市區以內沿海河處每公噸船脚一元八角如用戶自派大車汽車或船隻到廠自運（僅限河東河北兩廠）每公噸發車或裝船費均按六角計算再上列價目重量以現款購買惟配按用戶須按煤斤過磅時之市價為準

全市樂隊 音樂演奏大茶舞會

假座惠中舞廳

門票二元

第一場 下午四時至七時
第二場 八時至十時
參加樂隊：
一，彭齊黑人樂隊
二，普莎樂隊
三，愛比友樂隊
四，中國樂隊

蔚然大觀 空前未有

修理工竣 煥然一新

大華飯店

設備完善，有口皆碑
初度貢獻，津門罕有
結婚禮堂 美術最精，不收裝飾費！
時菜層出不窮，最受歡迎，
每日下午五點起備 冰鎮杏仁豆腐

大陸醫院

性病科專門

北京王府井大街
電話東局四七六八

中南銀行

經營各種商業銀行業務
儲蓄部 基本穩固 利息優厚 種類繁多 詳章函索即寄
行址 特區政中街
電話 三四九六四 三四四九八 三四四九七 三四四九四

蔣漢澄照相室

美術人相 科學醫理照相 商業廣告相 翻照書畫文件
四寸底可縮印一二寸像
快像一小時取件
王府井大街一二九號 電話備東(五)三四八〇

北京唯一現代化的

偉惠木器公司

美術像俱 式樣新奇 工精料實
售價低廉 新店落成 歡迎參觀
北京東華門大街

鳴謝專門吐血奉賢丹

敝人前患肺病咳嗽痰中帶血後來大口吐血危險已極百治無效幸服天津義界三馬路十三號北京商哲堂專門吐血奉賢丹一料現已痊愈特此負責介紹望同病者注意
張殿英叩

瀛洲食堂

謝酬顧客 特備經濟宴

五元宴：一冷葷 二炒菜 一湯菜 花刁酒半斤
十元宴：二冷葷 四炒菜 一湯菜 紹興酒一斤
十五元宴：二拼盤 六炒菜 一湯菜 點心一道 啤酒兩瓶

地址 西梨棧秋山街 電話三局一八二六

濕氣疥癬

週身疙瘩 濕疹 流膿 泡潰
痘搔癢 水奇癢 爛痛癢
頭面脚身各種皮膚病
絕對速效短期能除根
門診 上午十一時至下午七時
法界勸海大樓
中央診療所

方舟診療所

主治 內外科 產科 花柳科 特設戒烟科
門診 上午十時至十二時 下午二時至六時 星期日下午休息
出診預約
法租界四號路藍牌電車道大安棧對過

中國實業銀行

辦理銀行一切業務兼辦儲蓄 保管信託倉庫
天津分行 極管區領事道
河東辦事處 意租界三馬路
天津倉庫 極管區海大道

百貨售品所

毛巾被
圖案新穎 細軟經濟
地址法租界

法界

信隆祥綢緞莊

現在舉行 夏季大減價
備有 經濟的紗衣料多種
請 各界仕媛 駕臨選購 無任歡迎
電話三局三九四三

如患各種眼疾 久治無效者 請到

公共眼科施診所

診治准保全愈 門診號金一角
慈善性質 極貧免收 不收診費
所址特別一區牆子河路北首

游泳界好音！

利生體育用品工廠

新到游泳用具多種 歡迎選購
總店：東馬路
分店：法租界天增里